

1 Yleistä tietoa



Hyvä asiakas,

Olemme iloisia, että valintasi kohdistui tuotteeseemme!

Ole hyvä ja lue kokoamisohje huolellisesti ennen pystytyksen aloittamista! Tämä auttaa välttämään ongelmia ja säästää aikaa.

Suosituksia:

- Säilytä pystytystä odottava mökkipaketti kuivassa paikassa, joka ei ole suorassa kosketuksessa maan kanssa, ja säältä suojassa (kosteus, aurinko jne.). Älä pidä pakettia lämmitetyssä tilassa!
- Valitessasi mökille paikkaa varmista, ettei se tule joutumaan alttiiksi äärimmäisille sääoloille (voimakkaalle lumentulolle tai koville tuulille); muuten se tulee kiinnittää (esim. ankkureilla) maaperään.



Takuu

Mökkisi on valmistettu korkealuokkaisesta kuusesta ja toimitetaan luonnollisessa (käsittelemättömässä) muodossa. Mikäli perusteellisesta tarkastuksestamme huolimatta sinulla on tuotteesta huomautettavaa, ole hyvä ja toimita täytetty valvontailmoitus ja ostolasku tuotteen myyjälle.

HUOM! Muista säilyttää mökkipaketin mukana tulevat asiakirjat! Valvontailmoituksessa on tuotteen valvontanumero. Mahdollisten valitusten käsittely edellyttää, että mökin valvontanumero ilmoitetaan myyjälle!

Takuu ei kata seuraavia:

- Puun erikoispiirteet luonnonmateriaalina
- Puuosat, jotka on jo maalattu (käsitelty kyllästysaineella)
- Puuosien oksakohdat silloin, kun ne eivät vaaranna mökin vakautta
- Puun rakenteesta johtuvat sävyerot, jotka eivät vaikuta puun kestävyteen
- Puuosissa olevat (kuivumisen aiheuttamat) pienet halkeamat/raot, jotka eivät mene puun läpi, eivätkä vaikuta talon rakenteeseen
- Taipuneet puuosat, jotka voidaan kaikesta huolimatta asentaa
- Katto- ja lattialaudat, joiden piiloon jäävällä puolella saattaa olla höyläämättömiä kohtia, värieroja tai vajaasärmiä
- Valitukset, jotka johtuvat mökin virheellisestä pystytyksestä tai puutteellisen perustuksen aiheuttamasta vajoamisesta
- Valitukset, jotka johtuvat mökkiin oma-aloitteisesti tehdyistä muutoksista, kuten taitamattomasta käsittelystä johtuva puuosien ja ovien/ikkunoiden vääntyminen; jäykisteiden liian tiukka asentaminen, ovenkarmien ruuvaaminen seinäpuihin yms.

Takuun piiriin kuuluvat huomautukset hoidetaan vaihtamalla viallinen/väärä materiaali uuteen. Muita mahdollisia vaatimuksia ei huomioida!



Mökin maalaaminen ja huolto

Puu on luonnonmateriaali, joka laajenee ja elää sääolojen mukaan. Pienet ja suuret raot, värisävyerot ja -muutokset sekä puun rakenteen vaihtelu eivät ole virheitä, vaan ne johtuvat puun laajenemisesta ja luonnonmateriaalin ominaisuuksista.

Käsittelemätön puu (lattiapalkkeja lukuun ottamatta) muuttuu ajan myötä harmahtavaksi, ja saattaa sinertyä ja homehtua. Tämän vuoksi mökin puuosat tulee välittömästi suojata kyllästysaineella.

Lattialaudat kannattaa käsitellä etukäteen värittömällä puunkyllästysaineella, etenkin lautojen alapinnat, joihin ei pääse käsiksi enää mökin pystytyksen jälkeen. Se on ainoa keino estää kosteutta imeytymästä puuhun.

Myös ovet ja ikkunat tulee käsitellä kyllästysaineella niin sisä- kuin ulkopuolelta! Muuten on vaara, että ovet ja ikkunat vääntyvät.

Mökin pystytyksen jälkeen se kannattaa käsitellä kauttaaltaan sään vaikutuksilta suojaavalla maalilla, joka suojaa puuta kosteudelta ja UV-säteilyltä.

Maalatessa käytä laadukkaita työvälineitä ja maaleja, noudata maalausohjetta sekä valmistajan turvallisuus- ja käyttöohjeita. Älä koskaan maalaa suorassa auringonpaisteessa tai sateella. Kysy asiantuntijalta käsittelemättömälle havupuulle sopivista maaleista ja noudata maalinvalmistajan ohjeita.

Asianmukainen maalaus pidentää rakennuksen käyttöikää huomattavasti. Suosittelemme, että tarkastat mökin huolellisesti joka kuuden kuukauden välein.

2 Pystytyksen valmistelu

Työkalut ja osien valmistelu

Mökin pystyttämisessä tarvitaan seuraavia työkaluja:



apulainen



tikkaat



vasara



vatupassi



ruuvimeisseli



saha



veitsi



rullamitta



pihdit



pora

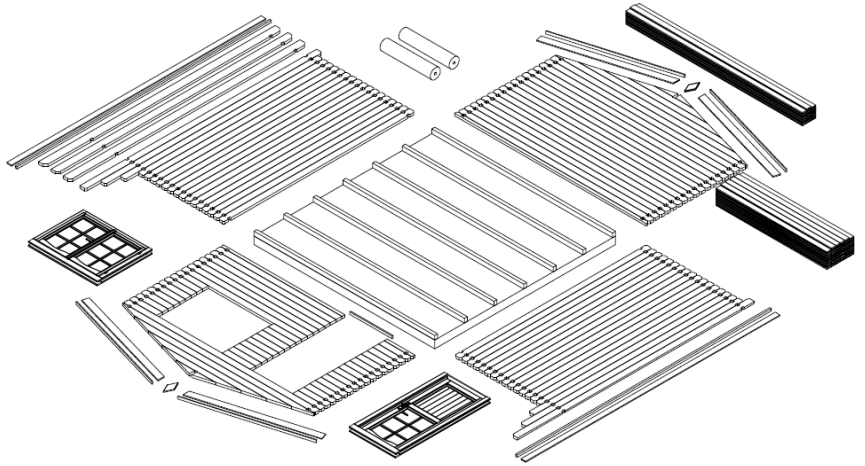
NEUVO: Tikkujen välttämiseksi käytä asianmukaisia suojakäsineitä kokoamisen aikana.

Asennusopas

Osien valmistelu:

Lajittele osat seinäkaavioiden mukaisesti (katso tekniset erittelyt) ja asettele ne mökin neljälle sivulle asennusjärjestyksessä.

HUOMIO: Älä laita osia suoraan ruohon tai kuraisen pinnan päälle, koska niiden puhdistaminen jälkikäteen voi olla erittäin vaikeaa tai jopa mahdotonta!



Perustus

Hyvä perustus on tärkein seikka, joka takaa mökin kestävyuden ja turvallisuuden. Ainoastaan vaakasuora, suorakulmainen ja kantava perustus varmistaa mökin ongelmattoman asennuksen, sen vakauden ja erityisesti sen, että ovet sopivat paikoilleen. Kun perustus on hyvä, pysyy mökkisi pystyssä monta tulevaa vuotta.

Valmistele perustus niin, että sen yläreuna ulottuu maan pinnasta noin 5 cm korkeudelle. Varmista samalla, että mökin alle jää riittävästi aukkoja ilmanvaihtoa varten.

Suosittellemme seuraavia perustusvaihtoehtoja:

- jatkuva tai pilariantura
- antura betoni- tai käytävälaatoista
- valettu betonialusta

Tee perustus niin, että niskapalkit tuetaan kummastakin päästä korkeintaan 50–60 cm välein.

Kysy neuvoja alan asiantuntijalta tai teetä perustus asiantuntijoilla.

3 Puutarhamajan kokoaminen

HUOMIO:

- Majapaketissa on myös 2–3 merkittyä lyöntikappaletta (noin 20–30 cm pitkiä seinäprofiilipaloja).

Yllä lueteltuja osia EI MAINITA erittelylistassa.

- Piirustuksissa osat on merkitty kolminumeroisilla positionumeroilla. Niiden osien, joissa kolmantena numerona on x, tarkka sijainti löytyy erittelylistasta.

Asennusopas

Perusrunko (Niskapalkit)

Majan perusrungon tulee olla täysin tasainen ja vaakasuora, jotta asennus sujuisi ilman ongelmia.

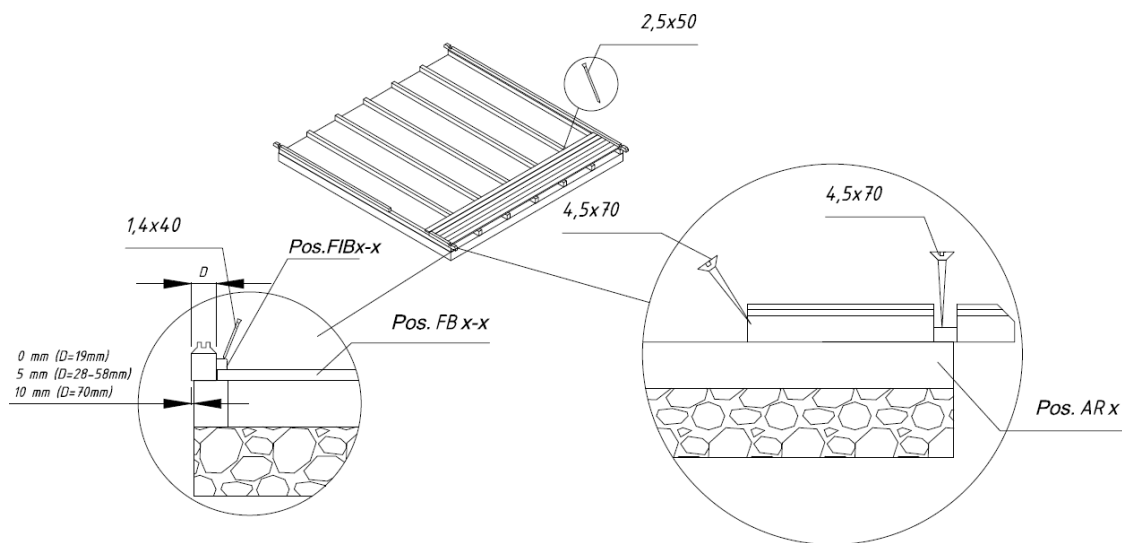
HUOMIO: eri mökeillä voi olla erilaiset perustussijoittelut – katso liitteenä olevasta perusrunkopiirustuksesta (teknisissä erittelyissä)!

Aseta kyllästetyt niskapalkit valmistetulle perustukselle tasaisin välein piirustuksen mukaisesti. Varmista, että palkit ovat vaakasuorassa ja suorassa kulmassa ennen kuin liität ne ruuveilla yhteen.

OHJE: On suositeltavaa asettaa niskapalkkien ja perustuksen väliin kosteuseristys, joka suojaa rakennusta kosteudelta ja lahoamiselta.

OHJE: Suojaksi tuulta ja myrskyä vastaan on suositeltavaa kiinnittää niskapalkit perustukseen (tähän voi käyttää esimerkiksi metallisia kulmakappaleita, ankkuripultteja yms.). Toimitetussa paketissa ei ole mukana asianomaisia tarvikkeita!

Niskapalkkien asennus:



Seinät

Seiniä asennettaessa on tärkeää muistaa seuraavat seikat:

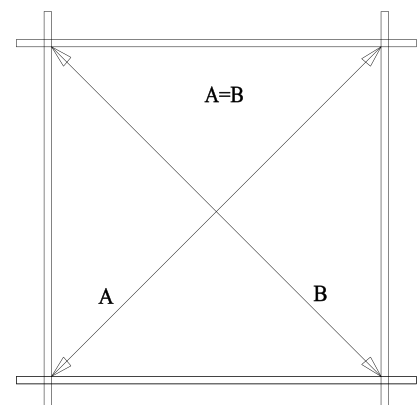
- Hirret asennetaan aina niiden urosponntti ylöspäin!
- Käytä tarvittaessa lyöntikappaletta ja vasaraa! Älä koskaan lyö vasaralla suoraan urosponnttiin!

Pystytä seinät liitteenä olevien seinäkaavioiden mukaisesti (katso tekniset erittelyt).

Aseta aivan ensimmäiseksi etu- ja takaseinän puolihirret oikeisiin paikkoihin ja kiinnitä ne ruuveilla niskapalkkeihin. Asenna sen jälkeen sivuseinien hirret. Varmista, että ensimmäinen hirsikerta ulottuu hieman niskapalkkien yli: hirsien tulee ulottua noin 3–5 mm niskapalkkien yli. Tämä suojaa rakennusta kosteudelta, kun sadevesi pääsee vapaasti valumaan maahan.

HUOMIO: Mittaa ensimmäisen hirsikerran tultua asennetuksi ristimitat ja asenna tarvittaessa hirret uudelleen. Perusrunko on suorakulmainen ainoastaan, jos ristimittapituudet ovat tarkasti yhtä suuret, jolloin hirret voi kiinnittää toisiinsa.

Ensimmäinen hirsikerta:



Asennusopas

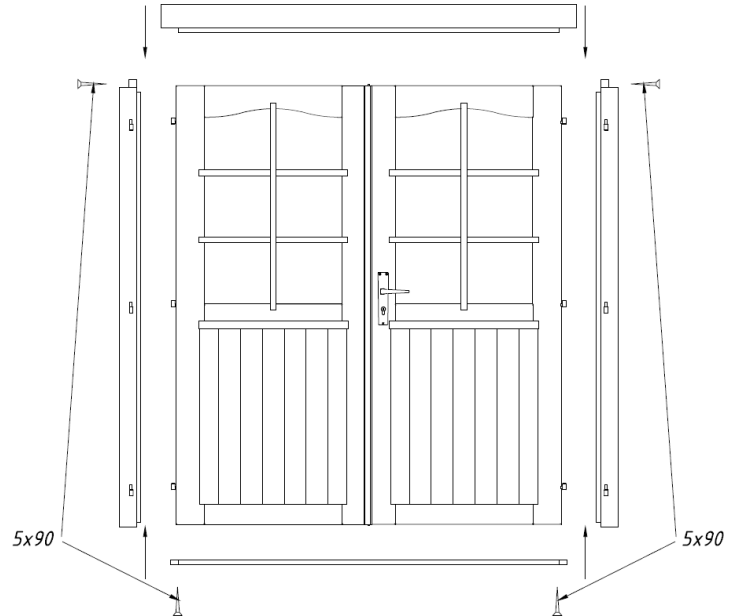
Jatka seinien pystyttämistä painamalla hirret voimakkaasti kiinni toisiinsa. Käytä tarvittaessa lyöntikappaletta ja vasaraa. Muista samalla aloittaa oven ja ikkunoiden asentaminen. Oven asentaminen on ehdottomasti aloitettava viidennen–kuudennen hirsikerran jälkeen.

Ovi ja ikkuna

Ovenkarmi:

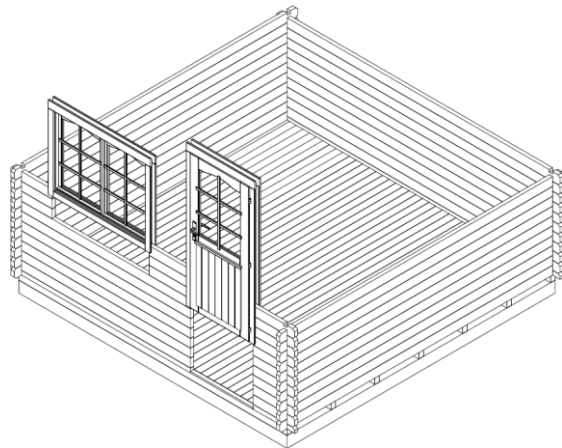
- Jos kysymyksessä ovat pariovet, ovenkarmi toimitetaan erillisinä osina kuljetuksen vuoksi ja aluksi karmi on koottava.
- Aseta karmin neljä osaa yhteen ja kiinnitä ne ruuveilla toisiinsa.
- Varmista, että asennat yläpään karmin sen osan, jossa on syvämpi ura. Sivukarmeissa on saranat, ja ne ovat toistensa peilikuvat.
- Ovenpuoliskot suositellaan asennettavan myöhemmin.
- Jos kysymyksessä on yksinkertainen ovi, karmi ja ovi toimitetaan valmiiksi koottuina.

Ovenkarmin asennus (tarpeen ainoastaan pariovilla):



Oven asennus:

Ovenkarmi asetetaan muodostuneeseen aukkoon ja painetaan voimakkaasti alahirteen. Jos ovi on pariovi, aseta ovenpuoliskot nyt saranoille. Asenna erikseen pakatut lukko ja kahva paikoilleen, jotta ovi voidaan avata ja sulkea.



Ikkunan asennus:

Jatka seinähirsien asennusta, kunnes tulet ikkunan korkeudelle. Seinäkaaviot (katso tekniset erittelyt) osoittavat, montako hirttä tulee ikkunan alapuolelle. Asenna ikkuna samalla tavalla kuin ovi. Työnnä ikkunankarmi ikkuna-aukkoon alahirren päälle voimaa käyttäen aivan kuten ovikin. Varmista, ettei ikkuna tule asennettua takaperin (ylösalaisin).

OHJE: Varmista ehdottomasti, että ikkunat ja ovet aukeavat asianmukaiseen suuntaan. Ovet avautuvat aina **ulospäin**. Kääntökippi-ikkunat avautuvat **sisäänpäin**. Kiertoikkunat ja yläsaranoidut ikkunat avautuvat **ulospäin** (ikkunan kahvat ovat sisäpuolella).

HUOMIO: Ikkunoita ja ovia ei tarvitse kiinnittää seinähirsiin! Jos sen haluaa tehdä, riittää, kun ne kiinnitetään parilla ruuvilla karmin alaosasta, koska kuivuessaan hirret laskeutuvat.

Ovien ja ikkunoiden lopulliset säädöt voi tehdä vasta 2–3 viikkoa majan pystytyksen jälkeen, kun rakennus on asettunut, ja sen hirret ovat painuneet.

Asennusopas

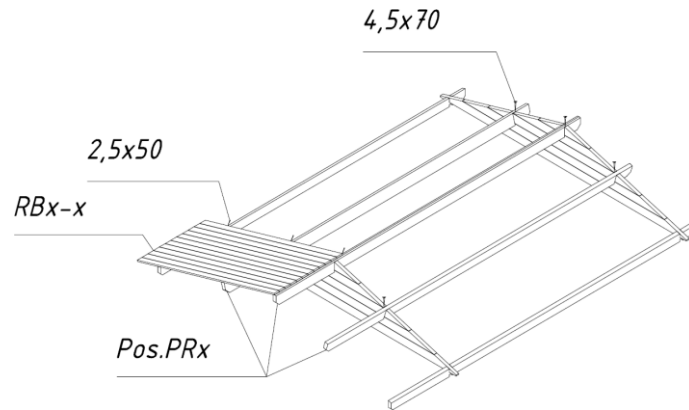
Päätykolmio

Useimmissa tapauksissa päätykolmio toimitetaan yhtenä kappaleena (huomio: joissakin talovaihtoehdoissa päätykolmio koostuu useista osista! Tällöin osat on kiinnitettävä ruuveilla toisiinsa ennen muita toimenpiteitä). Kun viimeiset seinähirret on asennettu, aseta päätykolmiot etu- ja takaseinille ja kiinnitä ne ruuveilla.

Päätykolmioissa on lovet katto-orsia varten. Kattoniskoissa on myös vastaavat lovet, jotka varmistavat, että katto asetetaan tukevasti ja oikeaan paikkaan

Aseta nyt kattoniskat Kattoniskojen asennus: päätykolmioiden vastaaviin loviin.

Varmista, että ylin seinähirsi, päätykolmiot ja kattoniskat ovat suorassa. Asetettuasi kattoniskat paikoilleen kiinnitä ne ruuveilla päätykolmioihin yläpuolelta.



HUOMIO: Ellei seinähirsii ole painettu tiiviisti kiinni toisiinsa, ylin seinähirsi voi olla eri tasolla kuin päätykolmiot. Siinä tapauksessa on naputeltava seinähirsii alaspäin tarpeen mukaan tai höylättävä päätykolmiota tai seinähirttä hieman ohuemmaksi.

Katto

Varmista ennen kattolautojen asennusta, että maha on täysin suorassa. Tarkista kaikki seinät vatupassilla.

HUOMIO: Käytä kattoa asentaessasi tukevia tikkaita. Älä astu katolle, koska rakenne soveltuu kantamaan ainoastaan tasaisen kuorman (lumi, tuuli yms.) eikä pistekuormaa!

Aloita kattolautojen asennus **katon etureunasta**. Naputtele lautoja kevyesti ja kiinnitä ne nauloilla ylä- ja alapäästä kattoniskoisiin ja ylimpään seinähirtehen.

HUOMIO: Älä paina lautoja liian tiiviisti kiinni toisiinsa, jotta niissä vältyttäisiin kosteuden aiheuttamalta pullistumiselta. Jätä lautojen väliin noin 1 mm turpoamisvaraa.

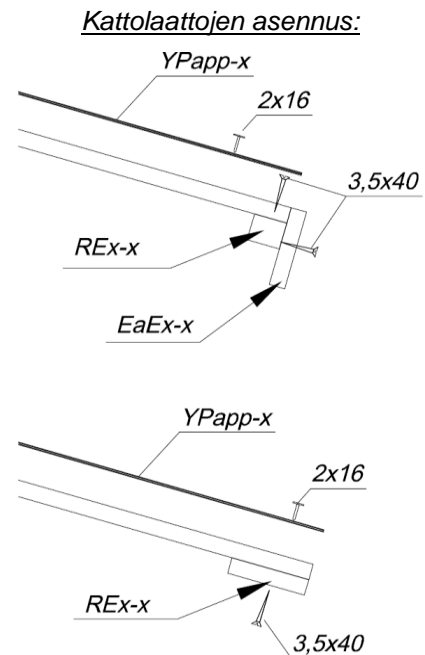
- Varmista kattolautojen koko asennusprosessin ajan, että laudat osuvat harjalla kohdakkain ja että niiden räystäspäät tulevat yhtä pitkälle yli. Tarkista se joko narulla tai räystäsruteella, jonka voi asentaa tarkistusta varten.
- Kattolautojen tulee olla kattoniskojen päiden tasalla etu- ja takaseinällä. Sahaa tarvittaessa viimeiset kattolaudat niin kapeiksi, että ne tulevat niskojen päiden tasalle.

Asennusopas

Kun kattolaudat on asennettu, kiinnitetään kattohuopa ja kattolaatat.

Osataulukosta selviää, kuuluvatko katemateriaali ja laatat tähän majavaihtoehtoon!

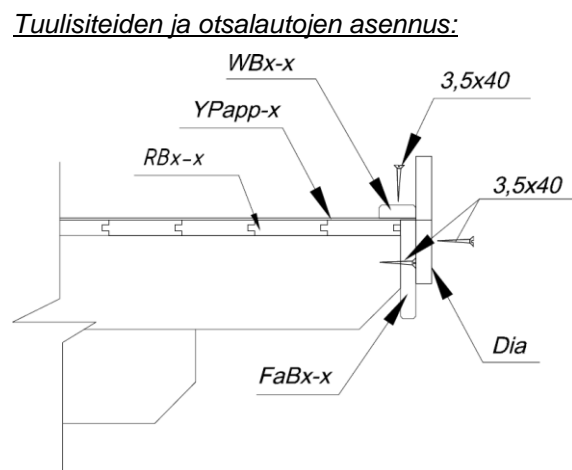
Kiinnitä aivan ensimmäiseksi ruuveilla katon reunavahvikkeet ja räystäslaudat kattolautojen päiden alle. Asenna sen jälkeen katemateriaali.



Katemateriaali (Huom! Joidenkin majavaihtoehtojen tarvikesarjassa tätä ei ole!)

Leikkaa kattohuopa katon pituuden mukaan sopiviksi paloiksi ja aloita niiden asentaminen katon reunalta edeten kohti harjaa, aseta huopakaistaleet takaseinältä kohti etuseinää. Huovan tulisi mennä katon reunan yli noin 2–4 cm. Kiinnitä huopa kattolautoihin toimitukseen kuuluvilla katenauloilla noin 15 cm välein. Varmista, että huopakaistaleet menevät limittäin vähintään 10 cm.

Asennettuasi katemateriaalin kiinnitä tuulisiteet kattoon ja otsalaudat niskoihin ja ylimpiin seinähirsiin.



Lattia

Vasta kun maja on kokonaan pystytetty, voidaan asentaa lattialaudat. Näin vältetään lattian turha likaantuminen.

Aseta lattialaudat perusrungolle, naputtele ne kevyesti kiinni toisiinsa ja naulaa ne sitten vahvasti kiinni niskapalkkeihin. Katkaise laudat tarvittaessa sopivan mittaisiksi.

Viimeisenä toimenpiteenä on lattialistojen asentaminen peittämään lattialautojen ja seinän välinen rako. Katkaise listat tarvittaessa sopivan mittaisiksi.

HUOMIO: Majan sijaintipaikalla vallitsevan ilmaston mukaan lattialaudat voivat joko turvota tai kutistua. Jos lattialaudat ovat erittäin kuivia, mutta ilmasto kostea, laudat imevät helposti kosteutta

Asennusopas

itseensä. Siinä tapauksessa lattialautoja ei tule laittaa kovin tiiviisti kiinni toisiinsa todennäköisen pullistumisen estämiseksi. Jätä lattialautojen väliin jonkin verran (1–2 mm) turpoamisvaraa. Jos taas ilmasto on lämmin ja kuiva, voi laudat laittaa tiiviisti, koska ne kuivuvat ja lautojen väliin voi ilmaantua rakoja.

Tukipuut (Huom! Joidenkin talovaihtoehtojen tarvikepakettissa näitä ei ole!)

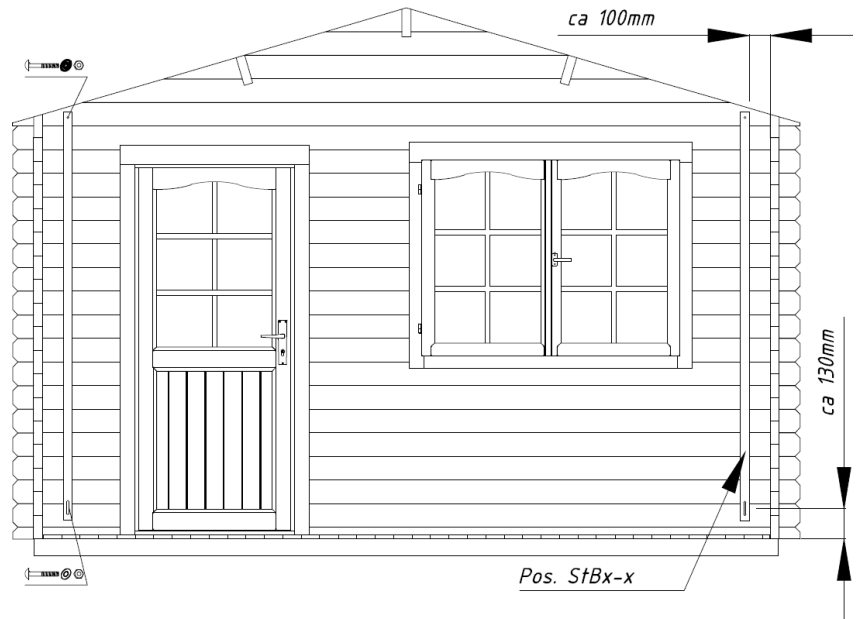
Kiinnitä tukipuut (jos ovat mukana tarvikepakettissa) etuseinän (2 yksikköä) ja takaseinän (2 yksikköä) sisäpinnalle toimitetuilla pulteilla. On tärkeää, että hirsiin on porattu reiät etukäteen. Noudata piirustuksessa annettuja välimatkoja niin, ettei tule puun turpoamisen tai kutistumisen aiheuttamia ongelmia.

OHJE: Varmista, että tukipuut kiinnitetään päätykolmion hirteen yläpäästä ja ensimmäisen täysimittaiseen seinähirteen alapäästä. Lyhennä tarvittaessa puita yläpäästä.

Älä kiristä ruuveja tiukkaan niin, että puu pääsee turpoamaan tai kutistumaan.

Sääda kiinnityksiä majan asetuttua niin, että seinähirret pääsevät painumaan.

Tukipuiden asentaminen:



Yleisiä ohjeita:

Ongelma: *Seinähirsien väliin ilmaantuu rakoja.*

Syy: Majaan on asennettu lisärakenteita niin, ettei puu pääse turpoamaan/kutistumaan.

Ratkaisu: Jos ovi tai ikkuna on kiinnitetty seinähirsiin ruuveilla tai nauloilla, poista nämä naulat tai ruuvit.

Jos tukipuu on kiinnitetty liian tiukkaan, löysää sen kiinnitystä.

Jos seinään on kiinnitetty (sadevesi-) putkia, löysää niiden kiinnityksiä.

Ongelma: *Ovet ja ikkunat jumittuvat.*

Syy: Maja/perustus on painunut.

Ratkaisu: Tarkista, onko maja vaakasuorassa. Suorista niskapalkit ja seinät.

Syy: Ovet ja ikkunat ovat turvonneet kosteuden vaikutuksesta.

Ratkaisu: Sääda ovi- ja ikkunasaranat. Höylää tarvittaessa ikkunaa tai ovea.



Toivotamme täydellistä menestystä puutarhamajan asennuksessa ja paljon iloa majasta monina tulevana vuosina!

1 Üldinfo



Lugupeetud klient,

Meil on hea meel, et olete otsustanud meie aiamaja kasuks!

Palume Teil enne maja paigaldamisega alustamist montaažijuhend väga hoolikalt läbi lugeda! Nii väldite probleeme ja asjatut ajakulu.

Nõuanded:

- Säilitage majapakki kuni lõpliku kokkumonteerimiseni kuivas kohas, vältides otsesest kokkupuudet maapinnaga ning kaitstuna ilmastikutingimuste (niiskus, päike jms) eest. Ärge hoidke majapakki kuumaks köetud ruumis!
- Aiamaja asukoha valikul jälgige, et maja ei jääks ekstreemsete ilmastikuolude meelevalda (tugeva lumesaju või tuulega piirkonnad), vastasel korral peaksite maja kinnitama (nt ankrute abil) aluspinnase külge.



Garantii

Teie maja on valmistatud kõrgekvaliteetsest kuusepuidust ja tarnitakse naturaalsel (töötlemata) kujul. Kui hoolimata meie põhjalikust kontrollist peaks kaebusi esinema, esitage kauba müüjale täidetud kontroll-leht ja ostuarve.

TÄHELEPANU: Palume kindlasti säilitada maja juurde kuuluv dokumentatsioon! Kontroll-lehelt leiate maja kontrollnumbri. Kaebustega saab arvestada ainult juhul, kui Te edastate müüjale maja kontrollnumbri!

Garantii alla ei kuulu:

- Puidu kui loodusliku materjali loomulikust käitumisest ja iseärasustest tulenevad muutused
- Detailid, mis on juba värvitud (puidukaitsevahendiga töödeldud)
- Detailid, milles esineb terveid oksid, mis ei kahjusta maja stabiilsust
- Puidu struktuuri erinevustest tingitud erinevad värvitoonid, mis ei mõjuta puidu eluiga
- Detailid, milles on (kuivamisest tingitud) väikesed praod/lõhed, mis ei ole läbivad ning ei mõjuta maja konstruktsiooni stabiilsust
- Väändunud puitdetailid, juhul kui neid saab siiski paigaldada
- Katuse- ja põrandalauad, mille mitterahvatavatel pindadel võib esineda hõõveldamata pinda, värvierinevusi ja poomkantsust
- Kaebused, mille on põhjustanud maja asjatundmatu paigaldus või maja vajumine asjatundmatult valmistatud vundamendi tõttu
- Kaebused, mis on põhjustatud omaalgatuslikest muudatustest maja juures, nagu nt puitdetailide ja uste/akende kõveraks tõmbumine asjatundmatu puidu töötlemise tõttu; tormiliistude liiga jäik kinnitamine, ukseraamide kruvimine seinadetailide külge jms.

Garantii alla kuuluvate kaebuste rahuldamine piirdub puuduva/vigase materjali väljavahetamisega. Kõik muud nõudmised on välistatud!



Aiamaja värvimine ja hooldus

Puit on looduslik materjal ning kasvab ja kahaneb sõltuvalt ilmastikuoludest. Suured ja väikesed praod, värvitoonide erinevused ning muutused, samuti muutuv puidustruktuur ei ole vead, vaid on puu kasvamise tulemus ning puidu kui loodusliku materjali omapära.

Töötlemata puit (va vundamendiprussid) muutub seistes mõne aja pärast hallikaks, võib tõmbuda siniseks ja minna hallitama. Et kaitsta oma aiamaja puitdetailide, peate Te need koheselt puidukaitselahendiga töötleva.

Soovitame katta põrandalauad eelnevalt värvitu puiduimmutusvahendiga, eriti laudade alumised küljed, millele pärast maja kokkumonteerimist enam ligi ei pääse. Ainult sel juhul saab takistada niiskuse sisseimbumist.

Soovitame kindlasti töödelda puiduimmutusvahendiga ka uksi ja aknaid. Oluline on uksi-aknaid töödelda kindlasti nii seest- kui ka väljastpoolt! Vastasel korral võivad nad kõveraks tõmbuda.

Pärast maja montaaži soovitame lõplikul viimistlusel kasutada ilmastikuolude kaitseks värvi, mis kaitseb puitu niiskuse ja UV-kiirguse eest.

Värvimisel kasutage kõrgekvaliteedilisi tööriistu ja värve, järgige värvide kasutusjuhendit, tootja ohutus- ja kasutamishüvisid. Ärge kunagi värvige otsese päikese käes ega vihmase ilmaga. Laske end erialaspetsialistil nõustada töötlemata okaspuu jaoks mõeldud värvide osas ja järgige värvitootja juhiseid.

Reeglipärane maja värvimine pikendab oluliselt Teie aiamaja eluiga. Kord poole aasta järel soovitame Teil maja hoolikalt üle vaadata.

2 Ettevalmistus montaažiks

Tööriistad ja detailide ettevalmistus

Aiamaja montaažiks on Teil vaja järgmisi tööriistu:



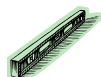
montaažiabiline



redel



haamer



vesilood



kruvikeeraja



saag



nuga



möödulint



tangid



puur

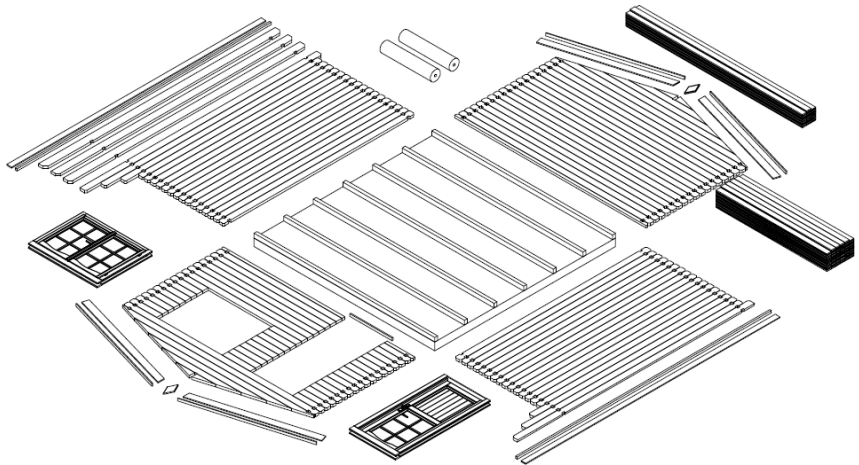
NÕUANNE: Vältimaks võimalikke pinde, soovitame kanda monteerimise ajal vastavaid kaitsekindaid.

Montaaži-, paigaldus- ja säilitamise juhend - Eesti

Detailide ettevalmistus:

Sorteerige detailid vastavalt seinaplaanidele (vt Tehnilised andmed) ja asetage need paigaldamise järjekorras maja nelja külge.

TÄHELEPANU: Ärge asetage detaile kunagi otse murule või porisele pinnale, sest neid on hiljem väga raske või hoopis võimatu puhastada!



Vundament

Kõige olulisem Teie maja kestvuse ja turvalisuse huvides on hea vundament. Ainult täiesti loodis, täisnurkne ja kandev vundament tagab probleemideta majapaigalduse, maja stabiilsuse ja eelkõige uste sobimise. Hea vundamendiga kestab Teie maja palju aastaid kauem.

Valmistage vundament nii, et selle ülemine äär ulatub maapinnast vähemalt ca 5 cm kõrgusele. Samas jälgige ka, et maja põranda alla jääks piisavalt õhuavasid ventileerimiseks.

Soovitame järgmiseid vundamendivariante:

- Lint- või postvundament
- Betooni- või kõnniteeplaatidest vundament
- Valatud betoonalus

Valmistage vundament nii, et vundamendiprussid oleksid toetatud igalt poolt mitte suurema vahe tagant kui 50-60 cm.

Laske end erialaspetsialistil nõustada või laske vundament spetsialistidel ette valmistada.

3 Aiamaja montaaž

TÄHELEPANU:

- Majapakist leiate lisaks 2-3 märgistatud löögiklotsi (ca 20-30 cm-pikkune seinaprofiil)

Need nimetatud detailid EI OLE tükitabelites märgitud.

- Joonistel on detailid tähistatud kolmekohaliste positsiooninumbritega. Nende detailide täpsed positsioonid, mille kolmas number on tähistatud „x”-iga, leiate Te tükitabelist.

Alusraam (Vundamendiprussid)

Maja alusraam peab olema täiesti tasane ja loodis, et tagada edasine probleemideta majapaigaldus.

TÄHELEPANU: erinevatel majadel võib olla erinev vundamendi asetus – vaadake lisatud alusraamijoonist (vt Tehnilised andmed)!

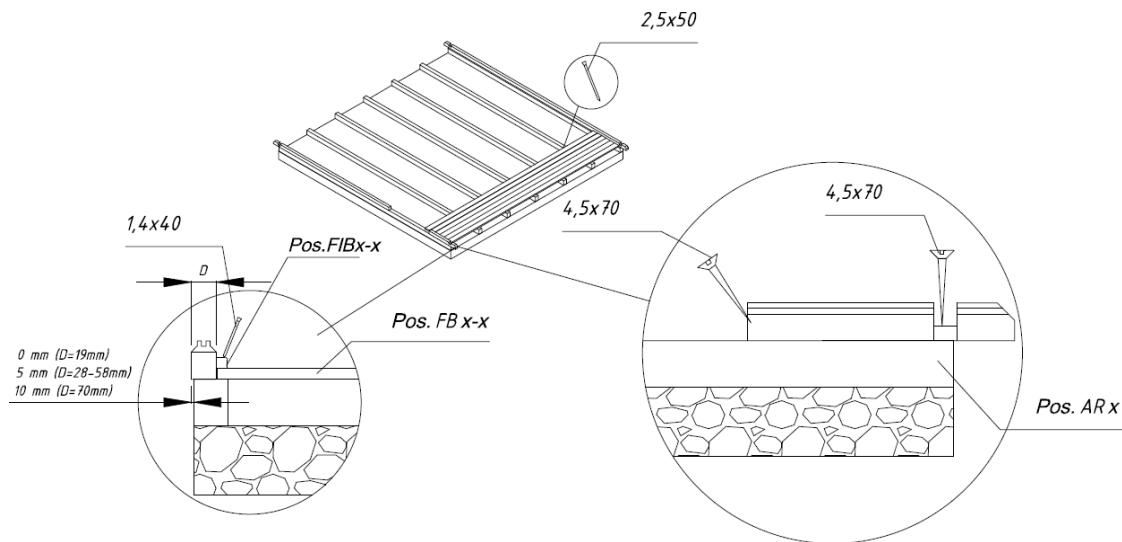
Paigutage immutatud alusraamiprussid ettevalmistatud vundamendile vastavalt joonisele võrdse vahe tagant. Jälgige, et prussid asetseksid loodis ja täisnurkselt, enne kui Te need kokku kruvite.

NÕUANNE: Soovitav on panna alusraamiprusside ja vundamendi vahele niiskustõke, mis kaitseb maja niiskuse ja rikenemise eest.

Montaaži-, paigaldus- ja säilitamise juhend - Eesti

NÕUANNE: Tuule- ja tormikahjustuste kaitseks on soovitatav kinnitada alusraamiprussid vundamendi külge. (Selleks kasutage nt metallnurgikud, ankruid vms) See materjal ei kuulu tarnekomplekti!

Vundamendiprusside paigaldus



Seinad

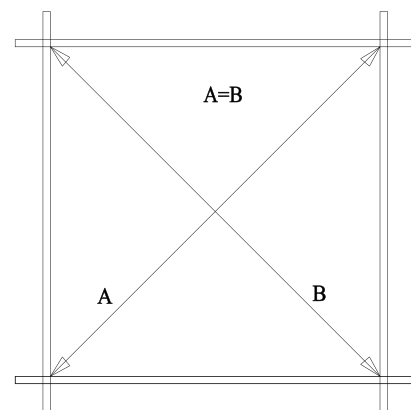
Seinte paigaldamisel on oluline teada, et:

- detailid monteeritakse alati punn ülespoole!
- vajadusel kasutage löögiklotsi ja haamrit! Mitte kunagi lüüa haamriga otse punni peale!

Paigaldage seinad vastavalt lisatud seinaplaanidele (vt Tehnilised andmed).

Kõigepealt asetage kohale poolikud esi- ja tagaseina detailid ning kinnitage need kruvidega vundamendiprusside külge. Järgmisena asetage paika küljeseina prussid. Siin jälgige, et esimene detailiring ulatuks veidi üle vundamendiprusside: detailid peaksid ca 3-5 mm üle prusside ulatuma. Nii kaitsete maja niiskuse eest, et vihmavesi saaks vabalt maasse voolata.

Detailiring:



TÄHELEPANU: Pärast esimest detailiringi mõõtke diagonaalide pikkused ja vajadusel paigaldage detailid uuesti! Ainult juhul, kui diagonaalide pikkused on täpselt võrdsed, on alusraam täisnurkne ja Te võite prussid üksteise külge kinnitada.

Jätkake seinte paigaldamisega surudes seinadetailid tugevasti üksteise sisse. Vajadusel kasutage löögiklotsi ja haamrit. Ärge unustage aga alustada ka ukse ja akende paigaldusega.

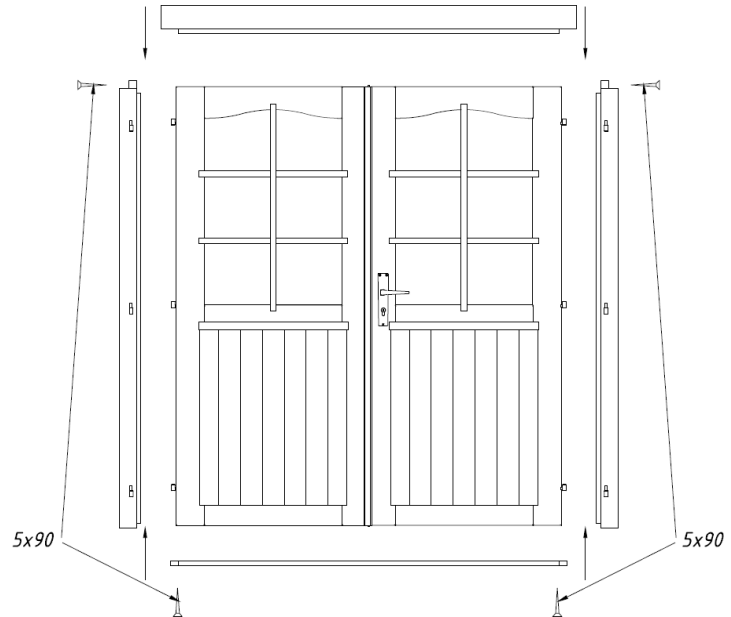
Ukse paigaldamisega peaksite alustama kindlasti juba pärast 5.-6. detailiringi.

Uks ja aken

Ukseraam:

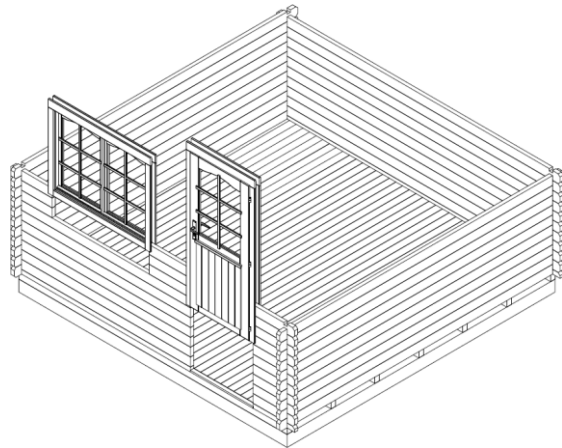
- Kahe poolega ukse puhul tarnitakse ukseraam transpordi tõttu osadena ja see tuleb Teil kõigepealt kokku monteerida.
- Selleks asetage 4 raami osa kokku ning kruvige üksteise külge.
- Jälgige, et sügavama sisselõikega raami osa paigaldataks ülespoole. Külgmised lengiosad on hingedega ja peegelpildis.
- Ukselehed on soovitatav paigaldada hiljem.
- Ühe poolega ukse puhul on ukseraam ja ukseleht juba kokku monteeritud.

Ukseraami paigaldamine (Vajalik ainult kahe poolega ukse puhul!):



Ukse paigaldamine:

Ukseraam asetatakse tekkinud ava kohale ja lükatakse tugevasti alumise detaili peale. Kahe poolega ukse puhul asetage nüüd hingedele ukselehed. Ukse avamiseks monteerige eraldi pakitud ukseelukk ja lingid.



Akende paigaldamine:

Jätkake seinadetailide paigaldamist kuni jõuate akna kõrgusele. Seinaplaanidest (vt Tehnilised andmed) näete, mitu detaili akna alla läheb. Paigaldage aken sarnaselt uksega. Aknaraam koos aknaga lükata nagu ukski aknaavasse, tugevasti alumise detaili peale. Jälgige, et akent ei monteeritaks tagurpidi (nö pea peale).

NÕUANNE: Akende ja uste puhul jälgida tingimata seda, kummale poole nad avanevad. Uksed avanevad alati seestpoolt **väljapoole**. Pöörd-kallutatavad aknad avanevad **sissepoole**. Pöörd- ja rippaknad avanevad **väljapoole** (aknalingid asuvad seespool).

TÄHELEPANU: Ukse ja akna seinadetailide külge kinnitamine ei ole vajalik! Kui soovite seda teha, siis fikseerige nad vaid raami alumisest otsast paari kruviga, sest kuivades hakkavad seinadetailid allapoole vajuma.

Lõplikult saab ukse-aknaid reguleerida alles ca 2-3 nädalat pärast maja paigaldamist, kui maja on ilmastikuoludega kohanenud ja detailid vajunud.

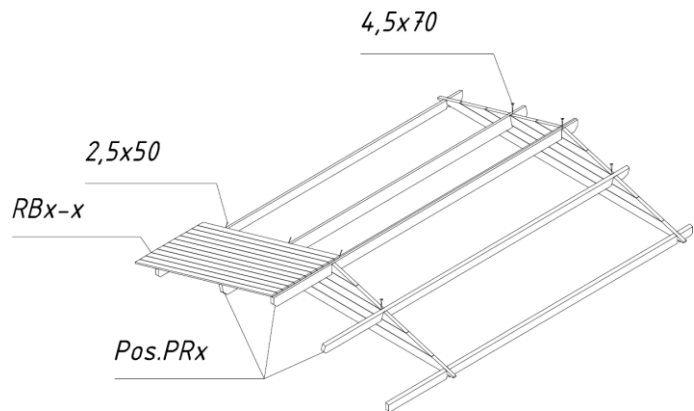
Kelp

Kelp on enamasti ühes tükis. (Tähelepanu: mõnede mudelite puhul võib kelp koosneda ka mitmest osast! Sel juhul tuleb need eelnevalt kokku kruvida.) Pärast viimaste seinadetailide paigaldamist asetage kelp esitagaseina peale ning kinnitage kruvidega.

Kelpades on sälgud pärline jaoks. Ka pärline on vastavad sälgud, nii asetub katus kindlalt ja õigesse kohta paika.

Asetage nüüd pärline kelpades Pärline paigaldus: pärline jaoks ette nähtud sälkudesse.

Kontrollige, et ülemine seinadetail, kelp ja pärline asetseksid tasapinnas. Pärast pärline paigasobitamist kruvide nad ülevalt kelba külge.



TÄHELEPANU: Juhul, kui seinadetailid ei ole korralikult ilma vahedeta üksteise peale surutud, võivad ülemine seinadetail ja kelp mitte tasapinnas asetseada. Sel juhul peaksite vastavalt vajadusele seinadetailile allapoole koputama või kelpa või külge seinadetaili veidi madalamaks hõõveldama.

Katus

Enne katuselaudade paigaldamist jälgige, et maja oleks täiesti loodis. Kontrollige vesiloodi abil kõiki seinu.

TÄHELEPANU: Katuse paigaldamisel kasutada stabiilset redelit. Katusele ei tohi astuda, kuna konstruktsioon on sobiv ühtlase koormuse (lumi, tuul jne), aga mitte punktkoormuse jaoks!

Alustage katuselaudade paigaldamist **katuse esiservast**. Koputage laud kergelt kokku ja naelutage need ülalt ja alt naeltega pärline ja ülemise seinadetaili külge.

TÄHELEPANU: Ärge suruge katuselaudu liiga tihedasti kokku, nii väldite niiskusest tekkida võivaid kummumisi! Jätke laudade vahele ca 1 mm vahe paisumiseks.

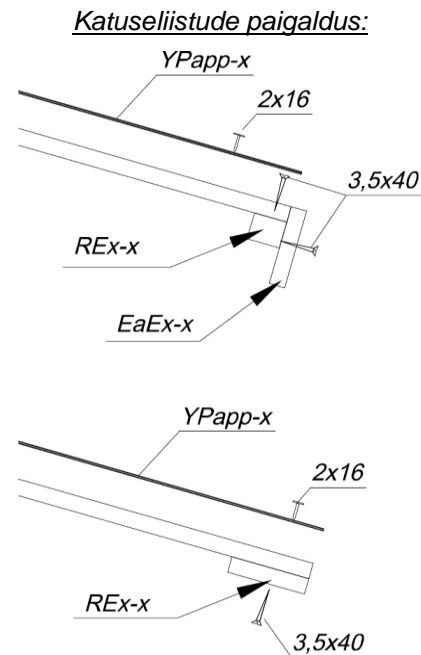
- Jälgige kogu katuselaudade paigaldamise ajal seda, et need harjapärline kataksid ja laudade räästapoolsed otsad ühekaugele ulatuksid. Kontrollige seda nõõri või külgmise räästaliistu abil, mille võite kontrollimiseks paigaldada.
- Katuselaud peavad eest ja tagant pärline otstega tasa olema. Vajadusel saagige mõlemad viimased katuselaud nii kitsaks, et nad pärline otstega tasa oleksid.

Montaaži-, paigaldus- ja säilitamise juhend - Eesti

Pärast katuselaudade paigaldamist tuleb kinnitada katusepapp ja katuseliistud.

Kas katusekattematerjal ja -liistud antud majamudeli juurde kuuluvad, leiate tükitabelist!

Kõigepealt kruvige katuselaudade otste alla räästaroovid ja räästaliistud. Seejärel paigaldage katusekattematerjal.



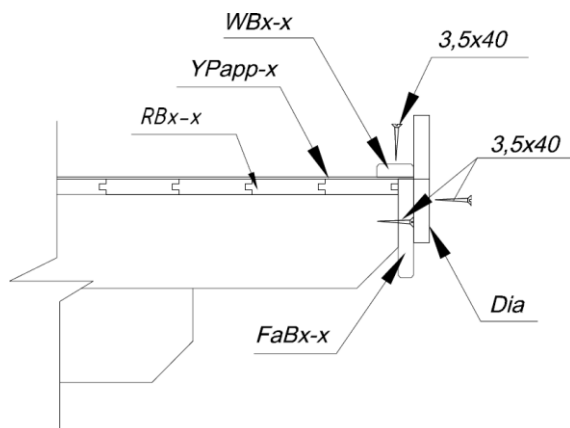
Katusekattematerjal (NB! Mõnedel majamudelitel ei ole seda komplektis!)

Lõigake katusepapp vastavalt katuse pikkusele sobivateks tükkideks ning alustage paigaldust paralleelselt katuse allservaga liikudes harja poole, asetades papiribad tagaseinast esiseina suunas. Jätke papp äärest ca 2-4 cm üle ulatuma. Kinnitage katusepapp katuselaudade külge kaasolevate papinaeltega ca 15 cm vahedega. Jälgige, et papiribad kataksid üksteist vähemalt 10 sentimeetri ulatuses.

NÕUANNE: Katusepapp on suhteliselt lühikese kestvusajaga. Soovitame Teil võimaluse korral katta katus bituumensindlite või -kärgekatega, mis annab Teie majale ka ilusa välimuse. Järgige kattematerjali tootja nõuandeid ja küsige nõu oma erialaspetsialisti käest.

Papiliistude ja otsalauade paigaldus:

Pärast katusekattematerjali paigaldamist kinnitage katusele papiliistud ning sarikate ja ülemiste seinadetailide külge otsalauad



Põrand

Alles seejärel, kui maja on tervikuna üles ehitatud, paigaldatakse põrandalauad, nii väldite asjatut põranda määrdumist.

Asetage põrandalauad alusraamile, koputage nad kergelt üksteise vastu ning seejärel naelutage need tugevasti vundamendiprusside külge. Vajaduse korral tuleb viimane põrandalauad laiuselt parajaks lõigata.

Montaaži-, paigaldus- ja säilitamise juhend - Eesti

Kõige lõpuks sobitatakse pörandaliistud, et katta pörandalauade ja seinte vahelisi vahesid. Pörandaliistud tuleb vajadusel õigesse pikkusesse lõigata.

TÄHELEPANU: Olenevalt kliimast, kus maja üles pannakse võivad ka pörandalauad nii paisuda kui kahaneda. Kui pörandalauad on väga kuivad, kuid kliima niiske, imavad nad kergesti niiskust sisse. Sel juhul ei tohiks pörandalaudu väga tihedasti üksteise kõrvale kinnitada. Nii väldite võimalikke kummumisi. Jätke pörandalauade vahele pisut ruumi (1-2 mm) paisumiseks. Kui Teie kliima on aga kuum ja kuiv, võite paigaldada lauad tihedalt üksteise vastu, sest need kuivavad veelgi ja laudade vahele võivad tekkida vahed.

Tormiliistud (NB! Mõnedel majamudelitel ei ole komplektis!)

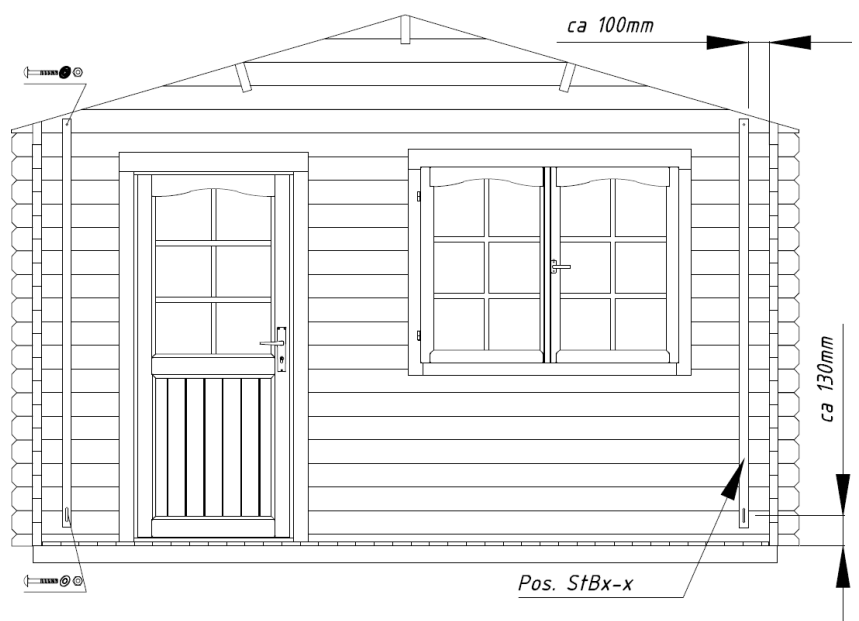
Tormiliistud (kui kuuluvad tarne komplekti) kinnitage esi- (2 tk) ja tagaseina (2 tk) siseküljele kaasasolevate poltide abil. Siinjuures on oluline detailid enne läbi puurida. Palume jälgida joonisel näidatud vahekaugusi, et ei tekiks probleeme puidu paisumise või kahanemise käigus.

NÕUANNE: Jälgige, et tormiliistud oleksid kinnitatud ülevalt kelbaprussi külge ja altpoolt esimese täispikkusega seinadetaili keskele. Vajadusel tehke liistud ülemisest otsast lühemaks.

Polte ei tohi kõvasti kinni keerata, et võimaldada puidu edasist paisumist-kahanemist).

Kui maja on vajunud, tuleb kinnitust reguleerida, et seinadetailid saaksid allapoole vajuda.

Tormiliistude paigaldus:



Üldised nõuanded:

Probleem: *Seinadetailide vahele tekivad vahed*

Põhjus: Maja külge on kinnitatud lisadetailid, mis ei lase puidul kasvada/kahaneda

Lahendused: Kui uks/aken on kruvide/naeltega seinadetailide külge kinnitatud, siis kruvid/naelad eemaldada;

Kui tormiliist on liiga kõvasti kinni kruvitud, kinnitust lõdvemaks lasta;

Kui seinale on paigaldatud (vihmavee)torud, lasta torude kinnitused lõdvemaks;

Probleem: *Uksed ja aknad kiiluvad kinni.*

Põhjus: Maja/vundament on vajunud

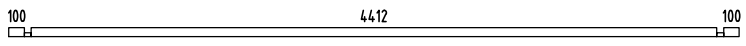
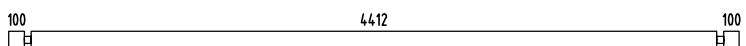
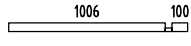
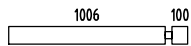
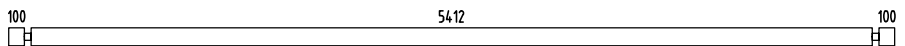
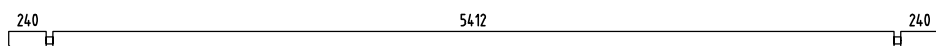
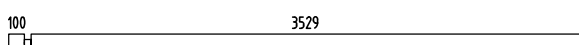
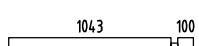
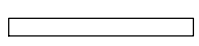
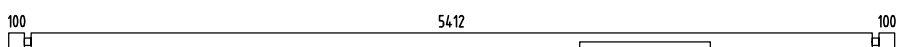
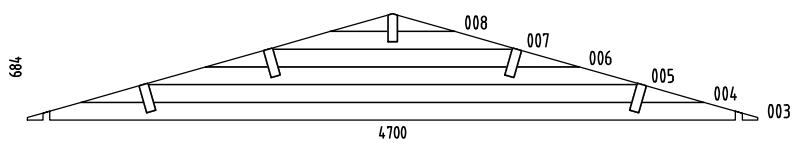
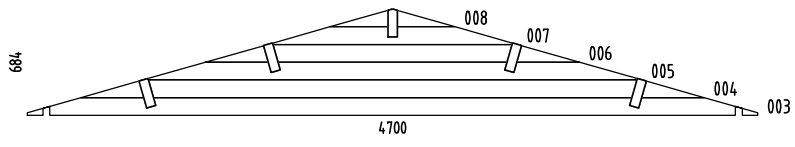

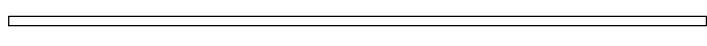
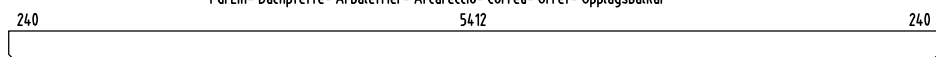
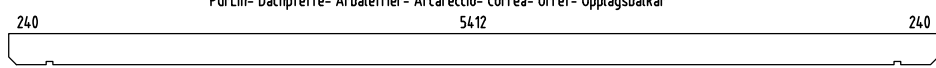







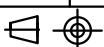
Lahendus: Kontrollida kas maja on loodis. Vundamendiprussid ja seinad taas loodi ajada.



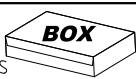

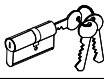

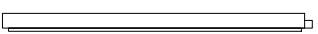
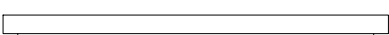



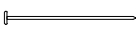

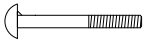








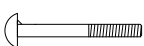
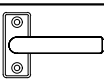
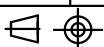
Põhjus: Uksed ja aknad on niiskuse tõttu paisunud.

Lahendus: Reguleerida ukse ja akna hingi; vajadusel ust või akent kitsamaks hõõveldada



Soovime Teile palju edu aiamaja paigaldamisel ning palju rõõmu pikkadeks aastateks!

Pos	SPECIFICATION-STÜCKLISTE-NOMENCLATURE-ELEMENTI-ESPECIFICACIÓN- MÄÄRITYS- SPECIFIKATION "FR44-4757"	Pcs	Profile (mm)	Length (mm)
001		1	44x57	4700
002		19	44x114	4700
009		2	44x57	1150
010		34	44x114	1150
011		19	44x114	5700
012		2	44x114	5980
013		7	44x114	3673
014		25	44x114	1187
015		9	44x114	1187
016		1	44x114	5700
W1-1		1		
W2-1		1		
AR1	Foundation- Fundament- Fondation- Fondazione- Vigas de cimentación- Perustus- Grund 	2	80x60	5330
AR2	Foundation- Fundament- Fondation- Fondazione- Vigas de cimentación- Perustus- Grund 	2	80x60	4490
PR1	PurLin- Dachpfette- Arbalétrier- Arcareccio- Correa- Orref- Upplagsbalkar 	4	60x200	5980
PR2	PurLin- Dachpfette- Arbalétrier- Arcareccio- Correa- Orref- Upplagsbalkar 	1	60x200	5980
RB2-1	Roof board- Dachbrett- Madrier du toit- Tavola tetto- Tabla de tejado- Kattolevyt- Takbrädor 	136	89x19	2650
Dia-1	Diamond- Deckbrett- Madrier- Tavola di copertura- Rombo- Vinonellö- Diamant 	2	19x140	300
EaE1-1	Eave edging- Dachrandbrett- Madrier en bordure du toit- Tavola bordo tetto- Tabla de valadizo- Rästsläppla- Taklist 	4	16x95	2990
FaB3-1	Facia board- Giebelblende- Écran frontal- Schermo frontone- Tabla de facia- Rästsläppla aaltoileva- Röstläkt vågig 	4	16x120	2690
RE2-1	Roof edge reinforcement- Dachrandleiste- Baguette en bordure du toit- Rinforzo bordo tetto- Refuerzo borde tejado- Kattoreunan vahvistus- Takkantförstärkning 	2	32x40	2480
RE2-2	Roof edge reinforcement- Dachrandleiste- Baguette en bordure du toit- Rinforzo bordo tetto- Refuerzo borde tejado- Kattoreunan vahvistus- Takkantförstärkning 	2	32x40	3500
QT18-1	Seal- Gummidichtung- Joint d'isolation- Guarnizione- Burlete- Tiiviste- Tätning 	2	U44-24V TA44-21V	5000
	Object name FR44-4757			Page 1/3

Pos	SPECIFICATION-STÜCKLISTE-NOMENCLATURE-ELEMENTI-ESPECIFICACIÓN- MÄÄRITYS- SPECIFIKATION "FR44-4757"	Pcs	Profile (mm)	Length (mm)	
SiS5-1	Side slat - Randleiste - Baguette en bordure - Llistello bordo 5- Sivulista- Sidolista		2	28x45	911
StB1-1	Storm brace- Sturmleiste- Protection contre le vent- Antivento- Protector contra tormentas- Myrskytuki- Stormstöd		4	25x45	2150
Fim	-Fixing kit- Befestigungsset- Moyens de fixation- Materiale di fissaggio- Kit de fijación- Kiinnityssarja- Infästningssats		1	USE	
QPQYP8x 80Zn	Bolt -Schloss-schraube -Boulon- Bullone- Perno- Pultti- Bult- M8x80mm		8	StB1-1	
QULSI30x 35	Cylinder- Zylinderschloss- Serrure a mortaiser- Serratura a cilindro- Bombin- Sylinteri- Cylinder		1	U44-24V	
KULE P-125	Detail- Detail- Detail- Dettaglio- Detalle- KULEP-125 TU44-106P		1		
KULE V-125	Detail- Detail- Detail- Dettaglio- Detalle- KULEV-125 TU44-106P		1		
KULE Y-73	Detail- Detail- Detail- Dettaglio- Detalle- KULEY-73 TU44-106P		1		
QLIU KAPal	Door fittings- Türbeschlag- Ferrure- Ferramenta porta- Manilla puerta- Ovihelat- Dörrbeslag- QLIUKAPal		1	U44-24V	
QNU20x2 0x40	L-iron- Winkel- Angle -Angolo- Angulo- L-rauta- L-järn 20x20x40		2		
QNU40x4 0x40Zn	L-iron- Winkel- Angle -Angolo- Angulo- L-rauta- L-järn 40x40x40		14	AR+wall	
QNA2_2 x50Zn	Nail- Nagel- Clou- Chiodo- Clavo- Naula- Spik- 2.5x50mm		600	RB2-1	
QMUkk8 Zn	Nut- Schraubenmutter- Écrou- Dado- Tuerca- Mutteri- Mutter M8mm		8		
QKRPP3 _5x40Zn	Screw- Schraube- Vis- Vite- Tornillo- Ruuvi- Skruv- 3.5x40mm		120		
QKRPP3x 20Zn	Screw- Schraube- Vis- Vite- Tornillo- Ruuvi- Skruv- 3x20mm		18	U44-24V; TA44-21V	
QKRPP4 _5x50Zn	Screw- Schraube- Vis- Vite- Tornillo- Ruuvi- Skruv- 4.5x50mm		100	KULEx+KULEY-73 EaE1-1; FaB3-1; RE2-x;	
QKRPP4 _5x70Zn	Screw- Schraube- Vis- Vite- Tornillo- Ruuvi- Skruv- 4.5x70mm		40	001; 009; 012; SiS5-1 ...	
QKRPP5x 90Zn	Screw- Schraube- Vis- Vite- Tornillo- Ruuvi- Skruv- 5x90mm		4	KULEY-73	
QKRPP6x 120Zn	Screw- Schraube- Vis- Vite- Tornillo- Ruuvi- Skruv- 6x120mm		14	ARx; PRx	
QSE8x22 Zn	Washer- Dichtscheibe- Joint- Rondella- Arandela- Aluslevy- Bricka 8x22mm		8		
QLIA	Window fittings- Fenstergriff- Poigne de la fenêtre- Maniglia finestra- Manilla (ventana)- Ikkunahelat- Fönsterbeslag		1	TA44-21V	
	Object name FR44-4757			Page	2/3

